

Europa-Universität Flensburg
B.A. European Cultures and Society
Sprachen in Europa – Languages in Europe
Modul TD C 8
Prof. Dr. Cordula Neis

Bibliography

1. AARSLEFF, Hans (1982): *From Locke to Saussure. Essays on the Study of Language and Intellectual History*. London: Athlone / Minneapolis: University of Minnesota Press.
2. AITCHISON, Jean (1996): *The Seeds of Speech: Language Origin and Evolution*. Cambridge: Cambridge University Press.
3. APEL, Karl-Otto (1963): *Die Idee der Sprache in der Tradition des Humanismus von Dante bis Vico*. Bonn: Bouvier.
4. ALATORRE, Antonio [1979] (2003): *Los 1001 años de la lengua española*. Tercera edición, algo corregida y muy añadida. Madrid: Fondo de cultura económica de España.
5. ALÉN GARABATO, Carmen (éd.) (2013): *Gestion des minorités linguistiques dans l'Europe du XXI siècle*. Limoges: Lambert-Lucas.
6. BAGOLA, Beatrice (1991): *Sprachdiskussionen in Italien und Frankreich. Probleme und Tendenzen der Sprachregelung in der ersten Hälfte des 17. Jahrhunderts: Benni, Fioretti, Franzoni, Buommattei – Vaugelas*. (Romanistik in Geschichte und Gegenwart, 25). Hamburg: Buske.
7. BAGOLA, Beatrice (Hrsg.): *La lingüística española en la época de los descubrimientos*. (Romanistik in Geschichte und Gegenwart, Beiheft 5). Hamburg: Buske.
8. BAHNER, Werner (1956): *Beitrag zum Sprachbewusstsein in der spanischen Literatur des 16. und 17. Jahrhunderts*. Berlin: Rütten & Loening.
9. BAHNER, Werner (1966): *La lingüística española del Siglo de Oro*. Madrid: Ciencia Nueva.
10. BAHNER, Werner (1977): *Formen, Ideen, Prozesse in den Literaturen der romanischen Völker*. 2 Bde. Berlin: Akademie-Verlag.
11. BARBOUR, Stephen/ CARMICHAEL, Cathie (Eds.) (2000): *Language and Nationalism in Europe*. Oxford: Oxford University Press.
12. BARSTAD, Guri Ellen/ HJELDE, Arnstein/ KVAM, Sigmund/ PARIANOU, Anastasia/ TODD, John (Eds.) (2016): *Language and Nation. Crossroads and Connections*. Münster/New York: Waxmann.
13. BAUM, Richard (1987): *Hochsprache, Literatursprache, Schriftsprache. Materialien zur Charakteristik von Kultursprachen*. Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft.
14. BIERE, Bernd Ulrich (2017): *Ein Europa – Viele Sprachen. Mehrsprachigkeit in Europa*. Brey: Mykum Verlag.
15. BOCHMANN, Klaus/ BRUMME, Jenny/ EBERT, Gerlinde/ ERFURT, Jürgen/ MÜLLER, Ralf/ PLÖTNER, Bärbel (Eds.) (1993): *Sprachpolitik in der Romania. Zur Geschichte sprachpolitischen Denkens und Handelns von der Französischen Revolution bis in die Gegenwart*. Berlin: Walter de Gruyter.
16. BORST, Arno (1963): *Der Turmbau von Babel. Geschichte der Meinungen über Ursprung und Vielfalt der Sprachen und Völker*. 4 Bde. Stuttgart: Hiersemann.

17. BRASELMANN, Petra (1999): *Sprachpolitik und Sprachbewusstsein in Frankreich heute*. Tübingen: Niemeyer.
18. BRASELMANN, Petra (2008): *Frankreich als Vorbild? Sprachpolitik und Sprachgesetzgebung in europäischen Ländern*. Innsbruck: Innsbruck University Press.
19. BURKE, Peter (1998): *The European Renaissance. Centres and Peripheries*. Oxford: Blackwell.
20. BURKE, Peter (2004): *Languages and Communities in Early Modern Europe*. Cambridge: Cambridge University Press.
21. BURKE, Peter (2006): *Wörter machen Leute*. Berlin: Wagenbach.
22. BRIGGS, Asa / BURKE, Peter (2009): *A Social History of the Media. From Gutenberg to the Internet*. 3th edition. Cambridge / Malden: Polity Press.
23. CANO AGUILAR, Rafael (1988): *El español a través de los tiempos*. Madrid: Arco
24. CASTIGLIONE, Dario/ LONGMAN, Chris (Eds.) (2007): *The Language Question in Europe and Diverse Societies. Political, Legal and Social Perspectives*. Oxford/Portland: Hart Publishing.
25. COLIN, Nicole/ UMLAUF, Joachim (Hrsg.) (2015): *Mehrsprachigkeit und Elitenbildung im europäischen Hochschulraum*. Heidelberg: Synchron Publishers.
26. COSMAI, Domenico (2014): *The Language of Europe. Multilingualism and translation in the EU Institutions: Practice, Problems and Perspectives*. Translated and edited by David Albert Brest. Brussels: Editions de l'Université de Bruxelles.
27. COULMAS, Florian (1985): *Sprache und Staat. Studien zu Sprachplanung und Sprachpolitik*. Berlin: Walter de Gruyter.
28. CRAM, David / NEIS, Cordula (Eds.) (2018): *Language and History*, volume 61, 1, *Writing systems*, Abingdon: Routledge/Taylor & Francis Group.
29. CRYSTAL, David (1997): *English as a global language*. Cambridge: Cambridge University Press.
30. DE HOUWER, Annick/ WILTON, Antje (Eds.) (2011): *English in Europe today. Sociocultural and educational perspectives*. Amsterdam: John Benjamins Publishing Company.
31. DEGLER, Frank (2008): *Europa/Erzählen. Zu Politik, Geschichte und Literatur eines Kontinents*. St. Ingbert: Röhrig Universitätsverlag.
32. DROIXHE, Daniel (1978): *La linguistique et l'appel de l'histoire (1600–1800). Rationalisme et révolutions positivistes*. Genève: Droz.
33. ECO, Umberto (1995) : *Die Suche nach der vollkommenen Sprache*. Aus dem Italienischen von Burkhardt Kröber. 3. Auflage. München: C. H. Beck.
34. EHLLICH, Konrad/ OSSNER, Jakob/ STAMMERJOHANN, Harro (Eds.) (2001): *Hochsprachen in Europa. Entstehung, Geltung, Zukunft*. Freiburg im Breisgau: Fillbach Verlag.
35. EHRHART, Sabine (Hrsg.) (2014): *Europäische Mehrsprachigkeit in Bewegung: Treffpunkt Luxemburg. Des plurilinguismes en dialogue: rencontres luxembourgeoises*. Frankfurt am Main: Peter Lang.
36. ELSNER, Daniela/ LUTZ, Küster/ VIEBROCK, Britta (Eds.) (2007): *Fremdsprachenkompetenzen für ein wachsendes Europa. Das Leitziel „Multiliteralität“*. Frankfurt am Main: Peter Lang.
37. ERFURT, Jürgen/ AMELINA, Maria (Eds.) (2008): *Elitenmigration und Mehrsprachigkeit*. (Osnabrücker Beiträge zur Sprachtheorie; 75). Duisburg: Redaktion OBST.

38. EXTRA, Guus/ GORTER, Durk (Eds.) (2001): *The Other Languages of Europe. Demographic, Sociolinguistic and Educational Perspectives*. Clevedon: Multilingual Matters Ltd.
39. EXTRA, Guus/ GORTER, Durk (Eds.) (2008): *Multilingual Europe: Facts and Policies*. Berlin: Mouton de Gruyter.
40. FISCHER, Roswitha/ PUŁACZEWSKA, Hanna (Eds.) (2008): *Anglicisms in Europe: Linguistic Diversity in a Global Context*. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing.
41. FRIJHOFF, Willem/ KOK ESCALLE, Marie-Christine/ SÁNCHEZ-SUMMERER, Karène (Eds.) (2017): *Multilingualism, Nationhood, and Cultural Identity. Northern Europe 16th-19th Centuries*. (Languages and Cultures in History; 1). Amsterdam: Amsterdam University Press.
42. GARDT, Andreas (Ed.) (2000): *Nation und Sprache. Die Diskussion ihres Verhältnisses in Geschichte und Gegenwart*. Berlin: Walter de Gruyter.
43. GERHARDS, Jürgen (2010): *Mehrsprachigkeit im vereinten Europa. Transnationales sprachliches Kapital als Ressource in einer globalisierten Welt*. Wiesbaden: VS Verlag für Sozialwissenschaften.
44. GESSINGER, Joachim / VON RAHDEN, Wolfert (Hrsg.) (1989): *Theorien vom Ursprung der Sprache*. 2 Bde. Berlin: de Gruyter.
45. GESSNER, Elisabeth/ GIAMBALVO RODE, Jenny/ KUHLEY, Horst Paul (Hrsg.) (2018): *Atlas der Mehrsprachigkeit in Europa. Mehrsprachigkeit als Chance*. Leipzig: Leipziger Universitätsverlag.
46. GOETZ, Rainer H. (2007): *La lengua española. Panorama sociohistórico*. Jefferson, N C: Mac Farland.
47. GRIJELMO, Álex (2004): *El genio del idioma*. Madrid: Taurus.
48. GRZEGA, Joachim (2012): *Europas Sprachen und Kulturen im Wandel der Zeit*. Bonn: Stauffenburg Verlag.
49. GROßE, Sybille / NEIS, Cordula (Eds.) (2008): *Langue et politique en France à l'époque des Lumières*. Frankfurt am Main: Domus Editoria Europaea.
50. GUGENBERGER, Eva/ BLUMBERG, Mechthild (2003): *Vielsprachiges Europa. Zur Situation der regionalen Sprachen von der Iberischen Halbinsel bis zum Kaukasus*. Frankfurt am Main: Peter Lang.
51. GUNNARSSON, Britt-Luise (Ed.) (2011): *Languages of Science in the Eighteenth Century*. Berlin: Walter de Gruyter.
52. HAGÈGE, Claude (2006): *Combat pour le français*. Paris: Odile Jacob.
53. HAGÈGE, Claude (2012): *Contre la pensée unique*. Paris: Odile Jacob.
54. HÄSSLER, Gerda / NIEDEREHE, Hans Josef (Hrsg.) (2000): *Geschichte des Sprachbewußtseins in romanischen Ländern*. Münster: Nodus.
55. HÄSSLER, Gerda / VOLKMANN, Gesina (Hrsg.) (2004): *History of linguistics in texts and concepts – Geschichte der Sprachwissenschaft in Texten und Konzepten*. Münster: Nodus.
56. HÄSSLER, Gerda / NEIS, Cordula (2009): *Lexikon sprachtheoretischer Grundbegriffe des 17. und 18. Jahrhunderts*. 2 Bände. 1880 Seiten. Berlin / New York: de Gruyter.
57. HÄTTICH, Manfred (1989): *Nationalsprachen und die Europäische Gemeinschaft*. Günter Olzog Verlag.

58. HELFRICH, Uta/ RIEHL, Claudia Maria (Eds.) (1994): *Mehrsprachigkeit in Europa – Hindernis oder Chance?* Wilhelmsfeld: Gottfried Egert Verlag.
59. HELLINGER, Marlis/ PAUWELS, Anne (Eds.) (2007): *Handbook of Language and Communication: Diversity and Change*. Berlin: Mouton de Gruyter.
60. HEWINGS, Ann/ TAGG, Caroline (2012): *The politics of English. Conflict, Competition, Co-existence*. Abingdon [u.a.]: Routledge.
61. HORATSCHEK, Anna Margaretha/ PISTOR-HATAM, Anja (Hrsg.) (2016): *Identitäten im Prozess. Region, Nation, Staat, Individuum.* (Abhandlungen der Akademie der Wissenschaften in Hamburg; 6). Berlin/Boston: Walter de Gruyter.
62. HÜNING, Matthias/ VOGL, Ulrike/ MOLINER, Olivier (2012): *Standard Languages and Multilingualism in European History*. Amsterdam: John Benjamins Publishing Company.
63. JACOBS, Jörn (2009): *Wie sprechen unsere Nachbarn? Eine Gesamtübersicht über die Länder und Sprachen Europas*. Aachen: Shaker Verlag.
64. JANÍKOVÁ, Věra/ SEEBAUER, Renate (Eds.) (2013): *Bildung und Sprachen in Europa. Education and Languages in Europe*. Münster: LIT-Verlag.
65. KLEIN, Wolf Peter (1992): *Am Anfang war das Wort. Theorie- und wissenschaftsgeschichtliche Elemente frühneuzeitlichen Sprachbewußtseins*. Berlin: Akademie-Verlag.
66. KELZ, Heinrich P. (Ed.) (2002): *Die sprachliche Zukunft Europas*. Baden-Baden: Nomos Verlagsgesellschaft.
67. KRAUS, Peter A./ GRIN, François (Eds.) (2018): *The Politics of Multilingualism. Europeanisation, globalisation and linguistic governance*. Amsterdam: John Benjamins Publishing Company.
68. KRAUS, Georg (Hrsg.): *Babylon Europa. Zur europäischen Sprachlandschaft*. Basel: Schwabe.
69. KREMNITZ, Georg (1997): *Die Durchsetzung der Nationalsprachen in Europa*. Münster / New York / München / Berlin: Waxmann.
70. KUCKENBURG, Martin (1998): *...und sprachen das erste Wort. Die Entstehung von Sprache und Schrift. Eine Kulturgeschichte der menschlichen Verständigung*. Zweite Auflage. Düsseldorf: Econ.
71. LAGARDE, Christian (2008): *Identité, langue et nation: Qu'est-ce qui se joue avec les langues?* Canet: Trabucaire.
72. LANGER, Nils/ DAVIES, Steffan/ VANDENBUSSCHE, Wim (Eds.) (2012): *Language and History, Linguistics and Historiography*. Bern: Peter Lang.
73. LAPESA, Rafael [1942/1981] (2008): *Historia de la lengua española*. Madrid: Gredos.
74. LAURIDSEN, Karen M./ TOUDIC, Daniel (Eds.) (2008): *Languages at work in Europe. Festschrift in Honor of Professor Wolfgang Mackiewicz*. Göttingen: V&R unipress.
75. LÁZARO CARRETER, Fernando (1949): *Las ideas lingüísticas en España durante el siglo XVIII*. Madrid: Gráficas Espejo.
76. LEBSANFT, Franz/ WINGENDER, Monika (Eds.) (2012): *Europäische Charta der Regional- oder Minderheitensprachen. Ein Handbuch zur Sprachpolitik des Europarates*. Berlin: Walter De Gruyter.
77. LEITNER, Gerhard/ HASHIM, Azirah/ WOLF, Hans-Georg (Eds.) (2016): *Communicating with Asia. The Future of English as a Global Language*. Cambridge: Cambridge University Press.

78. LINN, Andrew/ BERMEL, Neil/ FERGUSON, Gibson (Eds.) (2015): *Attitudes towards English in Europe*. (Language and Social Life; 2). Berlin: Walter de Gruyter.
79. MAILHAMMER, Robert/ VENNEMANN GEN. NIERFELD, Theo/ OLSEN, Birgit Anette (Eds.) (2015): *The linguistic Roots of Europe. Origin and Development of European Languages*. Copenhagen: Museum Tusculanum Press.
80. MAR-MOLINERO, Clare/ STENVENSON, Patrick (Eds.) (2006): *Language Ideologies, Policies and Practices. Language and the Future of Europe*. New York: Palgrave Macmillan.
81. MARTEN, Heiko F. (2016): *Sprach(en)politik. Eine Einführung*. Tübingen: Narr Francke Attempto.
82. MATTHEIER, Klaus J. (Ed.) (1991): *Ein Europa – Viele Sprachen. Kongreßbeiträge zur 21. Jahrestagung der Gesellschaft für Angewandte Linguistik GAL e.V.* Frankfurt am Main: Peter Lang.
83. MIOLA, Emanuele/ RAMAT, Paolo (Eds.) (2011): *Language Contact and Language Decay. Socio-political and Linguistic Perspectives*. Pavia: IUSS Press.
84. NEIS, Cordula (2003): *Anthropologie im Sprachdenken des 18. Jahrhunderts – Die Berliner Preisfrage nach dem Ursprung der Sprache (1771)*. Dissertation. 656 Seiten. Berlin / New York: de Gruyter. 2003.
85. NEIS, Cordula (2008): "Sprachmissbrauch und Sprachkritik vom 17. Jahrhundert bis zur Französischen Revolution". *Langue et politique en France à l'époque des Lumières*. Hrsg. v. Sybille Große & Cordula Neis. Frankfurt am Main: Domus Editoria Europaea. 2008: 191-214.
86. NEIS, Cordula (20011): "European Conceptions of Writing from the Renaissance to the eighteenth century". *History of Linguistics 2008. Selected papers from the 11th International Conference on the History of the Language Sciences (Ichols XI), Potsdam, 28 August – 2 September 2008. (Studies in the History of the Language Sciences, 115)*. Edited by Gerda Hassler with the assistance of Gesina Volkmann. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins Publishing Company. 2011: 169-186.
87. NEIS, Cordula (2015): "Les délires de l'orthographe – Diskussionen um die Rechtschreibung in Spanien und Frankreich in Geschichte und Gegenwart". *Norme linguistische in contesto / Sprachnormen im Kontext / Normes langagières en contexte / Language Norms in Context. Actes du colloque VALS-ASLA 2014 (Lugano, 12-14 février 2014)*. Johanna Miecznikowski, Matteo Casoni, Sabine Christopher, Alain Kamber, Elena Pandolfi und Andrea Rocci (Eds.). *Bulletin suisse de linguistique appliquée*. 3 vols. *Bulletin Vals-Asla, numéro spécial*, été 2015. Neuchâtel: Centre de linguistique appliquée de l'Université de Neuchâtel: t. 1, 15-33.
88. NEIS, Cordula (2018): "European conceptions of 'exotic' writing systems in the seventeenth and eighteenth centuries". *Language and History*, volume 61, 1, *Writing systems*, Abingdon: Routledge/Taylor & Francis Group, 2018. April-August 2018, Vol. 61, Nos. 1–2: 39-51.
89. NEIS, Cordula (2018): ""Une clarté de la langue serait une langue parfaite. - Vom "Krieg der Sprachen" und dem génie de la langue française. Romaniae Pontes. Beiträge zur Sprache in der Gallo- und Iberoromania. Edited by Anna-Susan Franke and Vicente Álvares Vives. Berlin: Peter Lang. 2018: 191-207.

90. NERRIÈRE, Jean-Paul/HON, David (2009): *Globish. The World Over*. Vancouver: International Globish Institute.
91. PARK, Joseph Sung-Yul/ WEE, Lionel (2012): *Markets of English. Linguistic Capital and Language policy in a Globalizing World*. New York: Routledge.
92. REDDER, Angelika/ EHLICH, Konrad (Eds.) (2008): *Mehrsprachigkeit für Europa – sprachen- und bildungspolitische Perspektiven*. (Osnabrücker Beiträge zur Sprachtheorie; 74). Duisburg: Redaktion OBST.
93. RICKEN, Ulrich (1984): *Sprache, Anthropologie, Philosophie in der französischen Aufklärung*. Berlin: Akademie-Verlag.
94. RICKEN, Ulrich (1994): *Linguistics, Anthropology and Philosophy in the French Enlightenment. Language Theory and Ideology*. Translated from the German by Robert E. Norton. London / New York: Routledge.
95. RICKEN, Ulrich et al. (Hrsg.) (1990): *Sprachtheorie und Weltanschauung in der europäischen Aufklärung*. Berlin: Akademie-Verlag.
96. SCHIEWE, Jürgen (1998): *Die Macht der Sprache: Eine Geschichte der Sprachkritik von der Antike bis zur Gegenwart*. München: C.H. Beck.
97. SCHLÖSSER, Rainer (Ed.) (2015): *Sprachen im Abseits. Regional- und Minderheitensprachen in Europa*. München: Akademische Verlagsgesellschaft München AVM.
98. SEIDLHOFER, Barbara (2011): *Understanding English as a Lingua Franca*. Oxford: Oxford University Press.
99. STEEHMAN, Gabriel (Hrsg.): *La batalla del idioma. La intelectualidad hispánica ante la lengua*. Madrid: Vervuert.
100. STUDER, Patrick/ WERLEN, Iwar (Eds.) (2012): *Linguistic Diversity in Europe. Current Trends and Discourses*. Berlin: Walter de Gruyter.
101. TRABANT, Jürgen (2002): *Der Gallische Herkules. Über Sprache und Politik in Frankreich und Deutschland*. Tübingen / Basel: A. Francke Verlag.
102. TRABANT, Jürgen (2003): *Mithridates im Paradies. Kleine Geschichte des Sprachdenkens*. München: C. H. Beck.
103. TRABANT, Jürgen (2008): *Was ist Sprache?* München: C. H. Beck.
104. TRABANT, Jürgen (2014): *Globalesisch oder was? Ein Plädoyer für Europas Sprachen*. München: Beck.
105. TRUCHOT, Claude (1990): *L'Anglais dans le monde contemporain*. Paris: Dictionnaires Le Robert.
106. VAN PARIJS, Philippe (2013): *Sprachengerechtigkeit für Europa und die Welt. Aus dem Englischen von Michael Adrian und Nikolaus Grimm*. Berlin: Suhrkamp.
107. WAGENER, Hans (2012): *Untergräbt Deutschland selbst die internationale Stellung der deutschen Sprache? Eine Folge der Förderung von Englisch im Bildungsbereich*. (Duisburger Arbeiten zur Sprach- und Kulturwissenschaft; 93). Frankfurt am Main: Peter Lang.
108. WANDRUSZKA, Mario (1979): *Die Mehrsprachigkeit des Menschen*. München / Zürich: R. Piper & Co.
109. WANDRUSZKA, Mario (1991): »Wer fremde Sprachen nicht kennt...«. München / Zürich: Piper.

110. WANDRUSZKA, Mario (1998): *Die europäische Sprachengemeinschaft*. 2. Aufgabe.
Tübingen/Basel: A. Francke.
111. WILLWER, Jochen (2006): *Die Europäische Charta der Regional- und Minderheitensprachen in der Sprachpolitik Frankreichs und der Schweiz*. (Romanische Sprachen und ihre Didaktik; 4). Stuttgart: Ibidem-Verlag.
112. WOHLGEMUTH, Jan/ DIRKSMAYER, Tyko (Eds.) (2005): *Bedrohte Vielfalt. Aspekte des Sprach(en)tods. Aspects of language death*. Berlin: Weißensee Verlag.